

# Le Quotidien

## Statistique Canada

**Le mardi 25 mai 2010**

Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

---

### Communiqués

---

#### **Revenu agricole, 2009**

2

Le revenu agricole net réalisé s'est établi à 3,6 milliards de dollars en 2009, en baisse de 10 millions de dollars (-0,3 %) par rapport à 2008, pendant que les recettes et les coûts d'exploitation ont tous deux diminué. Le léger repli enregistré en 2009 faisait suite à des hausses en 2007 et en 2008.

Recettes monétaires agricoles, premier trimestre de 2010

6

Régimes de pension au Canada, au 1er janvier 2009

7

Indices des prix des machines et du matériel, premier trimestre de 2010

10

Ventes de gaz naturel, mars 2010

12

Production cinématographique, télévisuelle et vidéo, 2008

12

---

#### **Nouveaux produits et études**

13

---



## Communiqués

### Revenu agricole

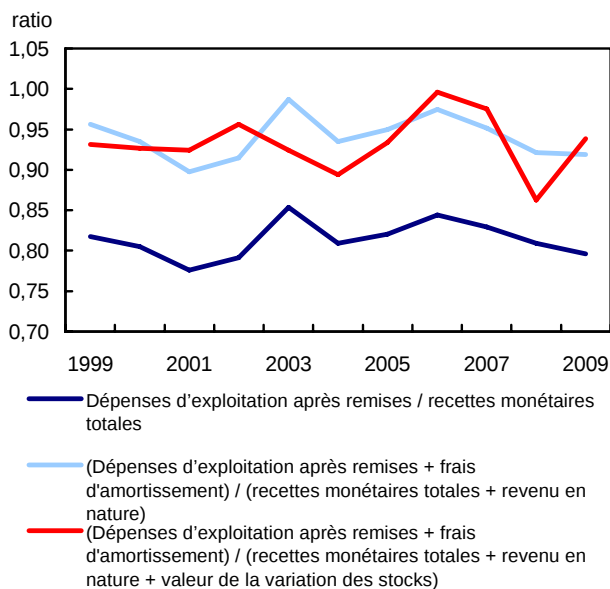
2009

Le revenu agricole net réalisé s'est établi à 3,6 milliards de dollars en 2009, en baisse de 10 millions de dollars (-0,3 %) par rapport à 2008, pendant que les recettes et les coûts d'exploitation ont tous deux diminué. Le revenu agricole net réalisé est la différence entre les recettes monétaires et les dépenses d'exploitation des agriculteurs, moins les frais d'amortissement plus le revenu en nature.

Le léger recul observé en 2009 faisait suite à des hausses en 2007 et en 2008.

Le revenu net réalisé a diminué dans quatre provinces : la Nouvelle-Écosse, le Québec, l'Ontario et l'Alberta. Dans les quatre provinces, les reculs des recettes ont dépassé les reculs des dépenses. Le revenu net réalisé a augmenté dans les autres provinces.

#### Ratios dépenses-recettes, de 1999 à 2009



À l'échelle nationale, les agriculteurs ont payé environ 80 cents en dépenses d'exploitation pour chaque dollar en recettes gagnées l'an dernier, en baisse par rapport à 81 cents en 2008. Au cours

#### Note aux lecteurs

Les données provisoires sur le revenu agricole pour l'année civile précédente sont diffusées pour la première fois en mai de chaque année (cinq mois après la période de référence), ce qui donne des renseignements actuels sur le rendement du secteur agricole. Les données révisées sont diffusées par la suite en novembre de chaque année et englobent les données ayant été reçues trop tard pour avoir été diffusées dans le premier communiqué.

Le revenu net réalisé peut varier énormément d'une exploitation agricole à l'autre en raison de plusieurs facteurs, y compris le type de produits, les prix, les conditions climatiques et les économies d'échelle. Ce revenu ainsi que d'autres mesures agrégées du revenu agricole sont calculés à l'échelon provincial à l'aide des mêmes concepts utilisés pour mesurer le rendement de l'ensemble de l'économie canadienne. Il s'agit de mesures du revenu de l'exploitation agricole et non du revenu du ménage agricole.

Les données financières de 2009 recueillies auprès d'entreprises agricoles individuelles, qui proviennent de certaines enquêtes et d'autres sources administratives, seront offertes plus tard en 2010. Ces données fourniront des explications sur les écarts dans le rendement de divers types et diverses tailles de fermes.

Pour en savoir davantage sur les recettes monétaires agricoles du premier trimestre de 2010, consultez le communiqué «Recettes monétaires agricoles» diffusé aujourd'hui.

de la dernière décennie, ce ratio des dépenses par rapport aux recettes est passé d'environ 78 cents en 2001 à 85 cents en 2003. (On obtient le ratio en divisant les dépenses d'exploitation par les recettes monétaires agricoles totales.)

Lorsque les frais d'amortissement sont pris en considération, le ratio de 2009 s'établit à 92 cents pour chaque dollar de recettes.

#### Recettes monétaires agricoles

Les recettes du marché (les revenus provenant de la vente de cultures et de bétail) ont diminué de 883 millions de dollars pour s'établir à 40,9 milliards de dollars en 2009.

Les recettes du bétail se sont repliées de 900 millions de dollars pour se situer à 17,9 milliards de dollars, tandis que les recettes des cultures sont demeurées pratiquement inchangées par rapport aux niveaux de 2008 et se sont chiffrées à 23,0 milliards de dollars.

La baisse de 4,8 % des recettes du bétail était largement attribuable à un net repli du nombre de bêtes exportées alors que l'étiquetage obligatoire du pays d'origine est entrée en vigueur aux États-Unis. Un autre facteur était la baisse de la demande de produits du bétail en raison de la récession mondiale. En 2009, le nombre de bovins et de porcs expédiés de l'autre côté de la frontière a diminué de 33,3 % et de 31,7 % respectivement par rapport aux niveaux observés en 2008.

Bien que les prix des bovins d'abattage soient demeurés relativement stables, les prix des porcs d'abattage ont repris leur tendance à la baisse après avoir enregistré une légère hausse en 2008. En 2009, les prix des porcs d'abattage ont diminué de 4,7 %. Depuis 2004, ils ont diminué de 28,8 %.

Une augmentation de 1,6 % des recettes dans le secteur assujéti à la gestion de l'offre (les produits laitiers, la volaille et les oeufs) a atténué les conséquences du repli des recettes du bétail.

La modeste hausse des recettes des cultures en 2009 (+0,1 %) a suivi des hausses de 24,7 % en 2008 et de 25,4 % en 2007.

Les prix des céréales et des oléagineux ont reculé après avoir culminé en 2008, en partie à cause d'une production mondiale supérieure à la moyenne en 2008 qui a porté les stocks à des niveaux élevés. La baisse des prix a été contrebalancée par une hausse des quantités vendues de la plupart des principales céréales et graines oléagineuses en 2009, les producteurs ayant diminué leurs stocks accumulés lors de la récolte exceptionnelle de 2008.

Dans le cas des pommes de terre, la situation inverse s'est produite. Un repli de la production nord-américaine de pommes de terre en 2008 a fait monter les prix de 22,8 % en 2009, ce qui a donné lieu à une augmentation de 16,4 % des recettes des pommes de terre.

Les recettes monétaires agricoles, y compris les recettes du marché et les paiements de programme, ont dégringolé de 1,7 milliard de dollars (-3,7 %) pour se chiffrer à 44,2 milliards de dollars en 2009.

Une baisse de 20,1 % des paiements de programme était à l'origine de près de la moitié de la diminution des recettes totales. Le recul était en grande partie attribuable à la réduction des paiements du programme Agri-stabilité en raison de la vigueur du secteur des céréales et des graines oléagineuses et de l'élimination progressive de plusieurs programmes.

### Dépenses agricoles

Les dépenses agricoles ont diminué de 4,0 % en 2009 pour se fixer à 40,6 milliards de dollars, soit

la première baisse depuis 1986. Ce repli faisait suite à des hausses de 9,1 % en 2008 et de 7,6 % en 2007.

Les fortes diminutions des dépenses en carburant pour les machines, en intérêts et en engrais ont plus qu'épongé l'augmentation modérée des frais d'amortissement. Les prix de plusieurs intrants importants ont reculé après avoir monté en flèche vers la fin de l'essor des prix des produits de base en 2008.

Les frais d'amortissement ont crû de 5,1 %. La dépréciation des immeubles et de la machinerie a augmenté à un rythme semblable.

Les dépenses agricoles ont baissé dans toutes les provinces en 2009, le plus fort repli ayant été constaté en Saskatchewan (-6,6 %). En 2008, les agriculteurs de la Saskatchewan ont affiché la plus forte hausse des dépenses (+13,5 %).

### Revenu net total

Le revenu net total s'est chiffré à 2,7 milliards de dollars en 2009, en baisse de 4,1 milliards de dollars par rapport à 2008.

Le revenu net total rajuste le revenu net réalisé en fonction de la variation des stocks des agriculteurs et des éleveurs. Il représente le rendement des capitaux propres, la main-d'oeuvre non rémunérée ainsi que la gestion et le risque.

Bien que les stocks appartenant à des agriculteurs soient demeurés à des niveaux élevés à la fin de 2009, ils se situaient en-dessous des niveaux de 2008. Cette baisse, associée au repli constant des stocks de bétail, a fait descendre la valeur des stocks de 918 millions de dollars.

### Valeur ajoutée nette

La valeur ajoutée nette de l'agriculture a diminué de 4,6 milliards de dollars pour se situer à 11,1 milliards de dollars en 2009, principalement en raison d'une baisse de la valeur totale de la production. L'Île-du-Prince-Édouard, le Nouveau-Brunswick et la Colombie-Britannique sont les seules provinces à avoir enregistré une augmentation de la valeur ajoutée nette en 2009.

La valeur ajoutée nette mesure la contribution annuelle de l'agriculture à la production de biens et services dans l'économie canadienne. Elle est calculée en soustrayant de la valeur totale de la production du secteur agricole (y compris les paiements de programme) les coûts de production connexes (les dépenses au chapitre des intrants, les taxes d'affaires et la dépréciation).

**Données stockées dans CANSIM : tableaux 002-0001, 002-0003 à 002-0005, 002-0007 à 002-0009, 002-0012 et 003-0025.**

**Définitions, sources de données et méthodes : numéros d'enquête, y compris ceux des enquêtes connexes, 3436, 3437, 3439, 3471, 3472, 3473, 3474 et 5030.**

On peut trouver d'autres tableaux de données à partir du module *Tableaux sommaires* de notre site Web.

Les numéros de mai 2010 des publications *Revenu agricole net : statistiques économiques agricoles*, vol. 9, n° 1 (21-010-X, gratuite), *Recettes monétaires agricoles : statistiques économiques agricoles*, vol. 9, n° 1 (21-011-X, gratuite), *Dépenses d'exploitation agricoles et frais d'amortissement : statistiques économiques agricoles*, vol. 9, n° 1 (21-012-X, gratuite),

*Valeur du capital agricole : statistiques économiques agricoles*, vol. 9, n° 1 (21-013-X, gratuite), *Dettes agricoles en cours : statistiques économiques agricoles*, vol. 9, n° 1 (21-014-X, gratuite), *Paielements directs versés aux producteurs : statistiques économiques agricoles*, vol. 8, n° 2 (21-015-X, gratuite) et *Compte de la valeur ajoutée agricole : statistiques économiques agricoles*, vol. 9, n° 1 (21-017-X, gratuite) sont maintenant accessibles en ligne. À partir du module *Publications* de notre site Web, sélectionnez *Agriculture*.

Les données révisées sur le revenu agricole seront diffusées le 24 novembre.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Marco Morin au 613-951-2074 ([marco.morin@statcan.gc.ca](mailto:marco.morin@statcan.gc.ca)) ou avec Cindy Heffernan au 613-951-2435 ([cindy.heffernan@statcan.gc.ca](mailto:cindy.heffernan@statcan.gc.ca)), Division de l'agriculture.

## Revenu agricole net

|                                                                  | 2007                | 2008 <sup>r</sup> | 2009 <sup>p</sup> | 2007<br>à<br>2008 | 2008<br>à<br>2009 |
|------------------------------------------------------------------|---------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
|                                                                  | millions de dollars |                   |                   | variation en %    |                   |
| + Recettes monétaires agricoles totales, y compris les paiements | 40 745              | 45 888            | 44 173            | 12,6              | -3,7              |
| - Dépenses d'exploitation totales après remises                  | 33 787              | 37 134            | 35 161            | 9,9               | -5,3              |
| = Revenu net comptant                                            | 6 958               | 8 754             | 9 012             | 25,8              | 2,9               |
| + Revenu en nature                                               | 41                  | 41                | 38                | 0,7               | -8,2              |
| - Frais d'amortissement                                          | 5 012               | 5 191             | 5 455             | 3,6               | 5,1               |
| = Revenu net réalisé                                             | 1 987               | 3 604             | 3 594             | 81,4              | -0,3              |
| + Valeur de la variation des stocks                              | -1 011              | 3 138             | - 918             | ...               | ...               |
| = Revenu net total                                               | 976                 | 6 742             | 2 676             | ...               | ...               |

<sup>r</sup> révisé

<sup>p</sup> provisoire

... n'ayant pas lieu de figurer

## Revenu agricole net

|                                                                  | Canada              | T.-N.-L. | I.-P.-É. | N.-É. | N.-B. | Qc    | Ont.   | Man.  | Sask. | Alb.   | C.-B. |
|------------------------------------------------------------------|---------------------|----------|----------|-------|-------|-------|--------|-------|-------|--------|-------|
|                                                                  | millions de dollars |          |          |       |       |       |        |       |       |        |       |
| <b>2008<sup>r</sup></b>                                          |                     |          |          |       |       |       |        |       |       |        |       |
| + Recettes monétaires agricoles totales, y compris les paiements | <b>45 888</b>       | 110      | 392      | 478   | 472   | 7 503 | 10 100 | 4 789 | 9 392 | 10 157 | 2 495 |
| - Dépenses d'exploitation totales après remises                  | <b>37 134</b>       | 103      | 361      | 431   | 410   | 5 896 | 8 625  | 3 963 | 6 766 | 8 164  | 2 416 |
| = Revenu net comptant                                            | <b>8 754</b>        | 7        | 31       | 47    | 62    | 1 607 | 1 475  | 826   | 2 626 | 1 994  | 79    |
| + Revenu en nature                                               | <b>41</b>           | 0        | 1        | 1     | 1     | 11    | 8      | 3     | 4     | 8      | 3     |
| - Frais d'amortissement                                          | <b>5 191</b>        | 8        | 41       | 57    | 52    | 691   | 1 189  | 495   | 1 031 | 1 302  | 325   |
| = Revenu net réalisé                                             | <b>3 604</b>        | -1       | -9       | -9    | 11    | 927   | 294    | 335   | 1 600 | 700    | -243  |
| + Valeur de la variation des stocks                              | <b>3 138</b>        | -1       | -26      | -3    | -21   | -158  | -28    | 490   | 2 171 | 751    | -37   |
| = Revenu net total                                               | <b>6 742</b>        | -2       | -35      | -12   | -11   | 769   | 266    | 825   | 3 771 | 1 451  | -280  |
| <b>2009<sup>p</sup></b>                                          |                     |          |          |       |       |       |        |       |       |        |       |
| + Recettes monétaires agricoles totales, y compris les paiements | <b>44 173</b>       | 110      | 396      | 442   | 483   | 7 372 | 9 651  | 4 763 | 9 197 | 9 339  | 2 422 |
| - Dépenses d'exploitation totales après remises                  | <b>35 161</b>       | 102      | 348      | 410   | 397   | 5 811 | 8 368  | 3 683 | 6 179 | 7 584  | 2 278 |
| = Revenu net comptant                                            | <b>9 012</b>        | 8        | 48       | 32    | 85    | 1 561 | 1 283  | 1 080 | 3 018 | 1 755  | 143   |
| + Revenu en nature                                               | <b>38</b>           | 0        | 0        | 1     | 1     | 10    | 8      | 3     | 4     | 7      | 4     |
| - Frais d'amortissement                                          | <b>5 455</b>        | 8        | 41       | 60    | 55    | 734   | 1 227  | 521   | 1 105 | 1 362  | 342   |
| = Revenu net réalisé                                             | <b>3 594</b>        | 0        | 7        | -27   | 32    | 837   | 63     | 562   | 1 917 | 399    | -195  |
| + Valeur de la variation des stocks                              | <b>-918</b>         | -2       | 1        | -14   | 5     | -131  | -114   | -9    | 179   | -802   | -31   |
| = Revenu net total                                               | <b>2 676</b>        | -2       | 8        | -41   | 37    | 706   | -51    | 553   | 2 096 | -403   | -226  |

<sup>r</sup> révisé

<sup>p</sup> provisoire

**Note:** Les chiffres ayant été arrondis, la somme peut ne pas correspondre aux totaux.



## Recettes monétaires agricoles

Premier trimestre de 2010

Les recettes monétaires agricoles des exploitants agricoles canadiens ont totalisé 10,5 milliards de dollars au cours du premier trimestre, en baisse de 12,3 % par rapport à la même période en 2009.

Les recettes monétaires agricoles, qui comprennent les recettes des cultures et du bétail en plus des paiements de programme, ont diminué dans chaque province. Le recul le plus prononcé s'est produit en Alberta, où les recettes ont diminué de 17,3 %.

Les recettes du marché réalisées sur la vente de cultures et de bétail ont atteint 9,8 milliards de dollars, en baisse de 11,9 % comparativement au premier trimestre de 2009. Les recettes des cultures ont régressé de 17,4 % pour se chiffrer à 5,3 milliards de dollars, soit la première baisse depuis 2006. Les recettes du bétail ont, quant à elles, reculé de 4,4 % pour s'établir à 4,5 milliards de dollars.

Les recettes des cultures ont baissé principalement en raison de la diminution des prix des principales céréales et graines oléagineuses, conjuguée à une régression des ventes de canola, de soya et de maïs. Les prix des céréales et des graines oléagineuses n'ont pas cessé de diminuer depuis qu'ils ont atteint un sommet en 2008, alors que les approvisionnements mondiaux de céréales et de graines oléagineuses ont continué d'augmenter.

Étant donné que les prix ont poursuivi leur baisse, les producteurs ont choisi de toucher des paiements pour une plus grande partie de leur récolte de céréales et de graines oléagineuses en 2009 au lieu de reporter le paiement au premier trimestre de 2010. Il s'agit d'un revirement de situation par rapport à 2008, alors que les prix étaient à la hausse. Au premier trimestre de 2010, les producteurs ont reporté environ 520 millions de dollars de recettes de moins qu'au premier trimestre de 2009.

En ce qui a trait au bétail, le nombre de têtes vendues et les prix reçus pour les bovins et les porcs étaient plus faibles. Au cours du premier trimestre, les exploitants agricoles canadiens ont exporté 9,2 % de bovins de moins et 18,0 % de porcs de moins qu'au cours du même trimestre de 2009. Dans chaque province, les recettes du bétail ont accusé un recul ayant varié entre 0,6 % à l'Île-du-Prince-Édouard et 11,5 % en Saskatchewan.

Dans le secteur assujéti à la gestion de l'offre (les produits laitiers, la volaille et les oeufs), les recettes monétaires agricoles ont augmenté de 0,9 % au cours du premier trimestre, les prix du lait et des oeufs ayant connu une hausse. Les recettes tirées de la volaille ont

fléchi de 2,5 %. Les produits assujettis à la gestion de l'offre étaient à l'origine de plus de 45 % des recettes du bétail totales.

Les paiements de programme se sont chiffrés à 703,1 millions de dollars au cours du premier trimestre, en baisse de 17,9 % par rapport au même trimestre en 2009. Les agriculteurs étaient tenus d'effectuer leurs derniers retraits du Compte de stabilisation du revenu net avant la fin du premier trimestre de 2009. Les paiements de programme ont baissé dans chaque province, sauf au Manitoba, en Nouvelle-Écosse et en Alberta.

**Nota :** Les recettes monétaires agricoles mesurent le revenu brut des entreprises agricoles. Elles ne représentent pas les bénéfices nets des agriculteurs, car ces derniers doivent payer leurs dépenses, rembourser leurs prêts et couvrir l'amortissement. L'information provisoire sur le revenu agricole net de 2009 est offerte dans le communiqué «Revenu agricole» diffusé aujourd'hui.

**Données stockées dans CANSIM : tableaux 002-0001 et 002-0002.**

**Définitions, sources de données et méthodes : numéros d'enquête, y compris ceux des enquêtes connexes, 3437 et 3473.**

Les tableaux de données sont également offerts à partir du module *Tableaux sommaires* de notre site Web.

Les numéros de mai 2010 des publications *Dépenses d'exploitation agricoles et frais d'amortissement : statistiques économiques agricoles*, vol. 9, n° 1 (21-012-X, gratuite), *Recettes monétaires agricoles : statistiques économiques agricoles*, vol. 9, n° 1 (21-011-X, gratuite), *Revenu agricole net : statistiques économiques agricoles*, vol. 9, n° 1 (21-010-X, gratuite), *Valeur du capital agricole : statistiques économiques agricoles*, vol. 9, n° 1 (21-013-X, gratuite), *Dette agricole en cours : statistiques économiques agricoles*, vol. 9, n° 1 (21-014-X, gratuite), *Paiements directs versés aux producteurs agricoles : statistiques économiques agricoles*, vol. 8, n° 2 (21-015-X, gratuite) et *Compte de la valeur ajoutée agricole : statistiques économiques agricoles*, vol. 9, n° 1 (21-017-X, gratuite), sont maintenant accessibles en ligne. À partir du module *Publications* de notre site Web, choisissez *Agriculture*.

Les données révisées des recettes monétaires agricoles seront diffusées le 24 novembre.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Marco

Morin au 613-951-2074 ([marco.morin@statcan.gc.ca](mailto:marco.morin@statcan.gc.ca))  
ou avec Cindy Heffernan au 613-951-2435  
([cindy.heffernan@statcan.gc.ca](mailto:cindy.heffernan@statcan.gc.ca)) Division de  
l'agriculture. ■

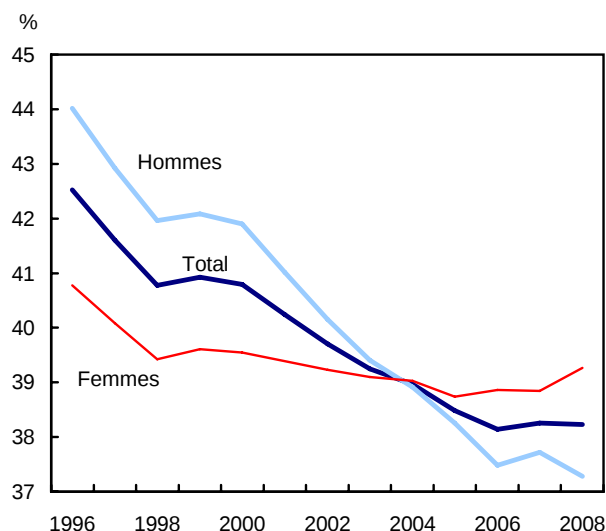
## Régimes de pension au Canada

Au 1<sup>er</sup> janvier 2009

Le nombre de participants aux régimes de pension agréés (RPA) a augmenté de 1,7 % en 2008 pour atteindre un peu plus de 6,0 millions. C'est la première fois que le nombre de participants actifs dépasse ce niveau.

Au 1<sup>er</sup> janvier 2009, le nombre de régimes de pension agréés est resté pratiquement inchangé, s'établissant à 19 200.

### Pourcentage des employés participants à un régime de pension agréé



Les femmes ont été à l'origine de 83 % de la croissance observée. En 2008, elles représentaient 49,1 % de l'effectif total des participants aux RPA, en légère hausse par rapport à 2007.

De plus, toute la progression a été engendrée par le secteur public. En effet, le nombre de participants a augmenté de 4,3 % dans ce secteur, alors qu'il a diminué de 0,7 % dans le secteur privé. Là aussi, 86 % de la croissance notée dans le secteur public a été attribuable aux femmes.

Les adhérents à des régimes du secteur privé représentaient toujours plus de la moitié du total des adhérents à des RPA, mais la part du secteur privé a continué à diminuer. En 2008, les régimes du secteur

privé regroupaient 51 % de l'ensemble des participants, en baisse par rapport au taux de 52 % noté en 2007.

Les régimes à prestations déterminées regroupaient quelque 4,5 millions de cotisants ou 75 % de tous les participants. Le taux de participation à ces régimes n'a cessé de fléchir; il atteignait plus de 85 % une décennie plus tôt.

Le nombre de participants à l'autre grande catégorie de régimes, les régimes à cotisations déterminées, n'a presque pas varié et s'est fixé à 939 200, soit environ 16 % de l'ensemble des participants.

Le nombre de participants aux autres catégories de régimes, y compris les régimes hybrides et mixtes, représentaient près de 10 % de l'ensemble des participants. La participation à ces régimes a enregistré une progression importante de 29,9 % pour atteindre 565 400 en 2008. La hausse provenait principalement de l'ajout par certains promoteurs du secteur privé d'une composante à cotisations déterminées aux régimes à prestations déterminées pour les nouveaux participants.

Environ 38 % des travailleurs rémunérés adhéraient à un régime de pension agréé en 2008, soit à peu près le taux observé au cours des trois années précédentes. Toutefois, le taux de participation des femmes a continué d'augmenter, alors que celui des hommes a légèrement diminué.

Dans le secteur public, le taux de participation s'est élevé à 84 % tandis qu'il dépassait légèrement 25 % dans le secteur privé, en faible baisse par rapport à 2007.

En 2008, les cotisations totales des employés et des employeurs à des RPA ont dépassé les 40 milliards de dollars pour une troisième année consécutive. Les employeurs ont versé 67 % des cotisations totales en 2008 comparativement à 68 % en 2007. Plus de 20 % des cotisations des employeurs, soit 6 milliards de dollars, ont été affectés au passif non capitalisé.

Le repli économique, amorcé à l'automne 2008, a eu des conséquences sur les actifs des RPA sur le marché. À la fin de 2008, la valeur marchande des actifs se chiffrait à 1 016 milliards de dollars, en baisse de 12 % par rapport à l'année précédente. Ce repli a également eu une incidence importante sur la situation financière des RPA.

Au chapitre de la solvabilité, les derniers résultats (concernant la période de trois ans se terminant en 2008) montraient qu'environ 75 % des RPA accusaient un déficit de solvabilité, c'est-à-dire que la valeur de leur passif excédait celle de leur actif.

**Nota :** Les régimes de pension agréés (RPA) sont établis par les employeurs ou les syndicats à l'intention des employés. Les données sont tirées de l'Enquête sur les régimes de pension au Canada au 1<sup>er</sup> janvier 2009.

---

Les régimes à prestations déterminées sont des RPA qui définissent les prestations à servir selon une formule stipulée dans le texte du régime. Les cotisations de l'employeur ne sont pas déterminées à l'avance, mais sont définies en fonction des coûts liés à la rente promise. Les régimes à cotisations déterminées précisent les cotisations versées par l'employé, s'il s'agit d'un régime contributif, ainsi que par l'employeur. Les prestations servies sont constituées des cotisations accumulées et des produits des placements.

Les adhérents sont définis comme étant des participants actifs au régime de pension qui versent actuellement des cotisations au régime de retraite ou pour lesquels des cotisations sont versées en leur nom.

Un régime accuse un déficit de solvabilité lorsque son actif divisé par son passif (dont la valeur est déterminée comme si le régime avait mis un terme à ses opérations) est inférieur à 1.

**Données stockées dans CANSIM : tableaux 280-0008 à 280-0014 et 280-0016 à 280-0027.**

**Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2609.**

Pour obtenir des tableaux statistiques clés ou des totalisations spéciales (74C0002, prix variés), pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec les Services à la clientèle au 613-951-7355 ou composez sans frais le 1-888-297-7355 ([revenu@statcan.gc.ca](mailto:revenu@statcan.gc.ca)), Division de la statistique du revenu. Télécopieur : 613-951-3012.

□

## Adhérents aux régimes de pension agréés, par secteur et par genre de régime

|                                          | 2007      | 2008      | 2007 à 2008         |                |
|------------------------------------------|-----------|-----------|---------------------|----------------|
|                                          | nombre    |           | variation en nombre | variation en % |
| <b>Total</b>                             |           |           |                     |                |
| Adhérents                                | 5 908 633 | 6 009 721 | 101 088             | 1,7            |
| Hommes                                   | 3 039 988 | 3 057 299 | 17 311              | 0,6            |
| Femmes                                   | 2 868 645 | 2 952 422 | 83 777              | 2,9            |
| <b>Régimes à prestations déterminées</b> |           |           |                     |                |
| Adhérents                                | 4 538 192 | 4 505 211 | -32 981             | -0,7           |
| Hommes                                   | 2 251 795 | 2 192 403 | -59 392             | -2,6           |
| Femmes                                   | 2 286 397 | 2 312 808 | 26 411              | 1,2            |
| <b>Régimes à cotisations déterminées</b> |           |           |                     |                |
| Adhérents                                | 935 236   | 939 157   | 3 921               | 0,4            |
| Hommes                                   | 553 361   | 554 462   | 1 101               | 0,2            |
| Femmes                                   | 381 875   | 384 695   | 2 820               | 0,7            |
| <b>Autres<sup>1</sup></b>                |           |           |                     |                |
| Adhérents                                | 435 205   | 565 353   | 130 148             | 29,9           |
| Hommes                                   | 234 832   | 310 434   | 75 602              | 32,2           |
| Femmes                                   | 200 373   | 254 919   | 54 546              | 27,2           |
| <b>Secteur public</b>                    |           |           |                     |                |
| Adhérents                                | 2 827 225 | 2 948 907 | 121 682             | 4,3            |
| Hommes                                   | 1 121 550 | 1 139 163 | 17 613              | 1,6            |
| Femmes                                   | 1 705 675 | 1 809 744 | 104 069             | 6,1            |
| <b>Régimes à prestations déterminées</b> |           |           |                     |                |
| Adhérents                                | 2 637 832 | 2 753 625 | 115 793             | 4,4            |
| Hommes                                   | 1 038 309 | 1 056 070 | 17 761              | 1,7            |
| Femmes                                   | 1 599 523 | 1 697 555 | 98 032              | 6,1            |
| <b>Régimes à cotisations déterminées</b> |           |           |                     |                |
| Adhérents                                | 130 226   | 134 857   | 4 631               | 3,6            |
| Hommes                                   | 55 003    | 56 040    | 1 037               | 1,9            |
| Femmes                                   | 75 223    | 78 817    | 3 594               | 4,8            |
| <b>Autres<sup>1</sup></b>                |           |           |                     |                |
| Adhérents                                | 59 167    | 60 425    | 1 258               | 2,1            |
| Hommes                                   | 28 238    | 27 053    | -1 185              | -4,2           |
| Femmes                                   | 30 929    | 33 372    | 2 443               | 7,9            |
| <b>Secteur privé</b>                     |           |           |                     |                |
| Adhérents                                | 3 081 408 | 3 060 814 | -20 594             | -0,7           |
| Hommes                                   | 1 918 438 | 1 918 136 | -302                | 0,0            |
| Femmes                                   | 1 162 970 | 1 142 678 | -20 292             | -1,7           |
| <b>Régimes à prestations déterminées</b> |           |           |                     |                |
| Adhérents                                | 1 900 360 | 1 751 586 | -148 774            | -7,8           |
| Hommes                                   | 1 213 486 | 1 136 333 | -77 153             | -6,4           |
| Femmes                                   | 686 874   | 615 253   | -71 621             | -10,4          |
| <b>Régimes à cotisations déterminées</b> |           |           |                     |                |
| Adhérents                                | 805 010   | 804 300   | -710                | -0,1           |
| Hommes                                   | 498 358   | 498 422   | 64                  | 0,0            |
| Femmes                                   | 306 652   | 305 878   | -774                | -0,3           |
| <b>Autres<sup>1</sup></b>                |           |           |                     |                |
| Adhérents                                | 376 038   | 504 928   | 128 890             | 34,3           |
| Hommes                                   | 206 594   | 283 381   | 76 787              | 37,2           |
| Femmes                                   | 169 444   | 221 547   | 52 103              | 30,7           |

1. «Autres» comprend les régimes hybrides, mixtes et autres.



## Indices des prix des machines et du matériel

Premier trimestre de 2010

L'Indice des prix des machines et du matériel (IPMM) a diminué de 1,0 % au premier trimestre. La composante importée s'est repliée de 1,6 % au cours de cette période, tandis que la composante intérieure est demeurée inchangée. Comparativement au premier trimestre de 2009, l'IPMM total a diminué de 11,6 %, la composante importée ayant enregistré une baisse de 16,7 %, alors que la composante intérieure a diminué de 1,7 %.

Au premier trimestre, toutes les industries, à l'exception du transport (sauf le transport par oléoduc), ont enregistré des diminutions de prix des machines et du matériel achetés. Le secteur de la fabrication (-1,2 %) a le plus contribué au recul trimestriel de l'IPMM. Parmi les sous-composantes de ce secteur, celles qui ont le plus contribué à la baisse trimestrielle ont été les industries de fabrication du matériel de transport (-1,4 %), de la première transformation des métaux et de la fabrication de produits métalliques (-1,1 %) et de la fabrication de produits en caoutchouc et en plastique (-2,5 %). Le deuxième groupe ayant le plus contribué à la réduction trimestrielle totale a été celui de la finance, des assurances et des services immobiliers (-1,2 %).

Parmi les produits industriels, des baisses de prix des autres machines spécialisées d'usage industriel (-1,9 %) et des voitures automobiles, sauf les fourgonnettes (-2,2 %) ont le plus contribué au recul trimestriel.

Le dollar canadien s'est apprécié de 1,5 % par rapport au dollar américain au premier trimestre alors que, d'une année à l'autre, il a augmenté de 19,6 % par rapport à la devise américaine. Des variations dans les taux de change peuvent avoir des répercussions significatives sur l'IPMM en raison de la pondération élevée qu'ont les machines et le matériel importés dans l'indice.

**Données stockées dans CANSIM : tableaux 327-0041 et 327-0042.**

**Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2312.**

Le numéro du premier trimestre de 2010 de la publication *Statistiques des prix des immobilisations* (62-007-X, gratuite) paraîtra en juillet.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec les Services à la clientèle au 613-951-4550 ou composez sans frais le 1-888-951-4550 ([ppd-info-dpp@statcan.gc.ca](mailto:ppd-info-dpp@statcan.gc.ca)), Division des prix à la production. Télécopieur : 613-951-3117. □

## Indices des prix des machines et du matériel

| Industrie                                                                        | Importance relative <sup>1</sup> | Premier trimestre de 2009 | Quatrième trimestre de 2009 <sup>p</sup> | Premier trimestre de 2010 <sup>p</sup> | Quatrième trimestre de 2009 au premier trimestre de 2010 | Premier trimestre de 2009 au premier trimestre de 2010 |
|----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|---------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------|----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
|                                                                                  |                                  | (1997=100)                |                                          |                                        | variation en %                                           |                                                        |
| <b>Indice des prix des machines et matériel</b>                                  | <b>100,00</b>                    | <b>102,0</b>              | <b>91,1</b>                              | <b>90,2</b>                            | <b>-1,0</b>                                              | <b>-11,6</b>                                           |
| <b>Intérieur</b>                                                                 | <b>32,03</b>                     | <b>109,7</b>              | <b>107,8</b>                             | <b>107,8</b>                           | <b>0,0</b>                                               | <b>-1,7</b>                                            |
| <b>Importation</b>                                                               | <b>67,97</b>                     | <b>98,4</b>               | <b>83,3</b>                              | <b>82,0</b>                            | <b>-1,6</b>                                              | <b>-16,7</b>                                           |
| Cultures agricoles et élevage                                                    | 4,07                             | 116,5                     | 103,2                                    | 102,6                                  | -0,6                                                     | -11,9                                                  |
| Foresterie et exploitation forestière                                            | 0,27                             | 114,8                     | 100,7                                    | 99,0                                   | -1,7                                                     | -13,8                                                  |
| Pêche, chasse et piégeage                                                        | 0,08                             | 118,6                     | 112,0                                    | 111,9                                  | -0,1                                                     | -5,6                                                   |
| Activités de soutien à l'agriculture et à la foresterie                          | 0,10                             | 112,8                     | 101,1                                    | 100,5                                  | -0,6                                                     | -10,9                                                  |
| Mines, mines à ciel ouvert et puits de pétrole                                   | 4,26                             | 122,8                     | 108,6                                    | 107,3                                  | -1,2                                                     | -12,6                                                  |
| Services publics                                                                 | 3,55                             | 114,3                     | 100,9                                    | 100,0                                  | -0,9                                                     | -12,5                                                  |
| Construction                                                                     | 3,54                             | 112,1                     | 98,3                                     | 96,8                                   | -1,5                                                     | -13,6                                                  |
| Toute la fabrication                                                             | 22,34                            | 110,2                     | 97,4                                     | 96,2                                   | -1,2                                                     | -12,7                                                  |
| Commerce                                                                         | 8,38                             | 96,8                      | 88,2                                     | 87,7                                   | -0,6                                                     | -9,4                                                   |
| Transport (sauf le transport par oléoduc)                                        | 7,66                             | 117,2                     | 103,9                                    | 103,9                                  | 0,0                                                      | -11,3                                                  |
| Transport par oléoduc                                                            | 1,18                             | 118,8                     | 106,3                                    | 105,6                                  | -0,7                                                     | -11,1                                                  |
| Entreposage                                                                      | 0,26                             | 117,8                     | 107,8                                    | 106,9                                  | -0,8                                                     | -9,3                                                   |
| Finance, assurances et services immobiliers                                      | 19,90                            | 92,9                      | 83,3                                     | 82,3                                   | -1,2                                                     | -11,4                                                  |
| Services d'enseignement privé                                                    | 0,12                             | 86,1                      | 75,1                                     | 74,1                                   | -1,3                                                     | -13,9                                                  |
| Services d'enseignement (sauf l'enseignement privé), santé et assistance sociale | 2,09                             | 95,5                      | 85,8                                     | 85,2                                   | -0,7                                                     | -10,8                                                  |
| Autres services (sauf les administrations publiques)                             | 16,39                            | 86,5                      | 77,9                                     | 77,2                                   | -0,9                                                     | -10,8                                                  |
| Administrations publiques                                                        | 5,81                             | 92,2                      | 84,1                                     | 83,5                                   | -0,7                                                     | -9,4                                                   |

<sup>p</sup> provisoire

1. L'importance relative utilisée dans l'IPMM représente des parts de l'achat de biens en immobilisations par industrie pour l'année 1997. Elles sont tirées de la matrice de la demande finale du tableau des entrées-sorties, compilée par le Système de comptabilité nationale du Canada.



**Ventes de gaz naturel**

Mars 2010 (données provisoires)

Les ventes de gaz naturel ont totalisé 7 793 millions de mètres cubes en mars, en baisse de 5,3 % par rapport à mars 2009.

En mars, les volumes des ventes dans les secteurs résidentiel (-15,1 %) et industriel (-2,0 %) ont diminué par rapport à mars 2009. Le volume des ventes dans le secteur commercial (+0,7 %) a augmenté par rapport à mars 2009.

Les ventes totales observées en mars étaient en baisse de 8,6 % par rapport à février.

**Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2149.**

Pour obtenir plus de renseignements, pour commander des données ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec l'agent de diffusion au 613-951-9497 ou composez sans frais le 1-866-873-8789 ([energ@statcan.gc.ca](mailto:energ@statcan.gc.ca)), Division de la fabrication et de l'énergie.

**Ventes de gaz naturel**

|                             | Mars<br>2009             | Février<br>2010  | Mars<br>2010 <sup>p</sup> | Février<br>à<br>mars<br>2010 | Mars<br>2009<br>à<br>mars<br>2010 |
|-----------------------------|--------------------------|------------------|---------------------------|------------------------------|-----------------------------------|
|                             | milliers de mètres cubes |                  |                           | variation en %               |                                   |
| <b>Ventes totales</b>       | <b>8 229 054</b>         | <b>8 525 115</b> | <b>7 793 449</b>          | <b>-8,6</b>                  | <b>-5,3</b>                       |
| Résidentielles <sup>1</sup> | 2 422 161                | 2 827 442        | 2 056 386                 | -27,3                        | -15,1                             |
| Commerciales <sup>2</sup>   | 1 719 036                | 1 796 770        | 1 731 222                 | -3,6                         | 0,7                               |
| Industrielles <sup>3</sup>  | 4 087 857                | 3 900 903        | 4 005 841                 | 2,7                          | -2,0                              |

<sup>p</sup> provisoire

1. Gaz vendu pour l'usage domestique (le chauffage d'habitation, l'approvisionnement en eau chaude, la cuisson, etc.) et fourni à un logement résidentiel.

2. Gaz vendu aux clients s'occupant du commerce de gros ou de détail, au gouvernement, aux établissements, aux immeubles à bureaux, etc.

3. Gaz vendu aux clients s'occupant de la transformation plus ou moins complète de matières brutes ou semi-ouvrées en produits différents ou de formes différentes. Cette catégorie comprend les établissements miniers et manufacturiers, et englobe les contrats souscrits, non souscrits et les achats/ventes.

**Production cinématographique, télévisuelle et vidéo**

2008

Il est maintenant possible de consulter les données de 2008 pour le secteur de la production cinématographique, télévisuelle et vidéo.

**Données stockées dans CANSIM : tableau 361-0016.****Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2413.**

La publication *Bulletin de service : Production cinématographique, télévisuelle et vidéo*, 2008 (87-010-X, gratuite) paraîtra en juin.

Pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec les Services à la clientèle au 613-951-4612 ou composez sans frais le 1-877-801-3282 ([servicesind@statcan.gc.ca](mailto:servicesind@statcan.gc.ca)). Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Gabrielle Zboril au 613-951-7001 ([gabrielle.zboril@statcan.gc.ca](mailto:gabrielle.zboril@statcan.gc.ca)), Division des industries de service.

## Nouveaux produits et études

**Revenu agricole net : statistiques économiques agricoles**, mai 2010, vol. 9, n° 1

**Numéro au catalogue : 21-010-X** (PDF, gratuit; HTML, gratuit)

**Recettes monétaires agricoles : statistiques économiques agricoles**, mai 2010, vol. 9, n° 1

**Numéro au catalogue : 21-011-X** (PDF, gratuit; HTML, gratuit)

**Dépenses d'exploitation agricoles et frais d'amortissement : statistiques économiques agricoles**, mai 2010, vol. 9, n° 1

**Numéro au catalogue : 21-012-X** (PDF, gratuit; HTML, gratuit)

**Valeur du capital agricole : statistiques économiques agricoles**, mai 2010, vol. 9, n° 1

**Numéro au catalogue : 21-013-X** (PDF, gratuit; HTML, gratuit)

**Dette agricole en cours : statistiques économiques agricoles**, mai 2010, vol. 9, n° 1

**Numéro au catalogue : 21-014-X** (PDF, gratuit; HTML, gratuit)

**Paiements directs versés aux producteurs : statistiques économiques agricoles**, mai 2010, vol. 8, n° 2

**Numéro au catalogue : 21-015-X** (PDF, gratuit; HTML, gratuit)

**Compte de la valeur ajoutée agricole : statistiques économiques agricoles**, mai 2010, vol. 9, n° 1

**Numéro au catalogue : 21-017-X** (PDF, gratuit; HTML, gratuit)

**Commerce de détail**, mars 2010, vol. 82, n° 3

**Numéro au catalogue : 63-005-X** (PDF, gratuit; HTML, gratuit)

**Étude : Division des enquêtes-entreprises spéciales et de la statistique de la technologie- Documents de travail : «Caractéristiques des entreprises manufacturières canadiennes qui exercent des activités de conception : analyse empirique des résultats de l'Enquête sur les technologies de pointe 2007», n° 3**

**Numéro au catalogue : 88F0006X2010003** (PDF, gratuit; HTML, gratuit)

**Les prix sont en dollars canadiens et n'incluent pas les taxes de vente. Des frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada.**

Les numéros au catalogue se terminant par : -XWF, -XIB ou -XIF représentent la version électronique offerte sur Internet, -XMB ou -XMF, la version microfiche, -XPB ou -XPF, la version papier, -XDB ou -XDF, la version électronique sur disquette, -XCB ou -XCF, la version électronique sur CD-ROM, -XVB ou -XVF, la version électronique sur DVD-ROM et -XBB ou -XBF, une base de données.

### Pour commander les produits

**Pour commander par téléphone, ayez en main :**

• Le titre • Le numéro au catalogue • Le numéro de volume • Le numéro de l'édition • Votre numéro de carte de crédit.

Au Canada et aux États-Unis, composez le :

**1-800-267-6677**

Pour les autres pays, composez le :

**1-613-951-2800**

Pour envoyer votre commande par télécopieur, composez le :

**1-877-287-4369**

**Pour commander par la poste, écrivez à :** Finances, immeuble R.-H.-Coats, 6<sup>e</sup> étage, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 5 % de TPS et la TVP en vigueur.

**Pour commander par Internet, écrivez à :** [infostats@statcan.gc.ca](mailto:infostats@statcan.gc.ca) ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web de Statistique Canada ([www.statcan.gc.ca](http://www.statcan.gc.ca)). À la page *Nos produits et services*, sous *Parcourir les publications Internet*, choisissez *Payantes*.

**Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.**



## Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001-XIF.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications et des services de bibliothèque, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10<sup>e</sup> étage, section G, 100 promenade Tunney's Pasture, Ottawa, Ontario K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse <http://www.statcan.gc.ca>. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à [lstproc@statcan.gc.ca](mailto:lstproc@statcan.gc.ca). Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez : subscribe quotidien prénom et nom.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2010. Tous droits réservés. Le contenu de la présente publication électronique peut être reproduit en tout ou en partie, et par quelque moyen que ce soit, sans autre permission de Statistique Canada, sous réserve que la reproduction soit effectuée uniquement à des fins d'étude privée, de recherche, de critique, de compte rendu ou en vue d'en préparer un résumé destiné aux journaux et/ou à des fins non commerciales. Statistique Canada doit être cité comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, année de publication, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, il est interdit de reproduire le contenu de la présente publication, ou de l'emmagasiner dans un système d'extraction, ou de le transmettre sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, reproduction électronique, mécanique, photographique, pour quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable des Services d'octroi de licences, Division des services à la clientèle, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.